

ние подобных вопросов, следующие: сленговая речь студентов (учебная группа, общежитие), смешение двух языков в бытовых ситуациях (магазин, транспорт), неоткорректированный язык ведущих телепрограмм и неправильная речь преподавателей-предметников.

К сожалению, не все даже образованные люди соблюдают литературные нормы языка, не все понимают то, что мысли нужно излагать точно и ясно. Вследствие этого возникают многочисленные бытовые ситуации непонимания, с которыми приходится сталкиваться иностранцам в нашей стране.

Но особое влияние на современную речь оказывает телевидение. Эксперимент, проведенный среди иностранцев-старшекурсников, выявил следующее: все они, даже плохо говорящие по-русски, в большей или меньшей степени замечают различные нарушения устной речи изучаемого языка. Так, за три дня, предложенные для просмотра телепрограмм, китайские студенты обнаружили следующие ошибки: *экспертно-юридический центр, поклонение новорожденному Христу, клуб барменов, оптовый рынок, получили большие срока; уничтожить детскую педиатрию, мужской журнал для чтения, оказывал помощь лицам криминальной ориентации* и др. Конечно, не все примеры, принятые студентами, были действительно ошибочными.

Студент арабского происхождения, называющий “интересного” преподавателя “прикольным”, упорно говорит “звонишь” и через слово вставляет “скажем” (так говорит его русский друг), заметил следующие ошибки: *втридорога, восстанование микротрещин, полный аншлаг, пожар — одна из главных забот проектировщиков туннелей*.

Можно сделать вывод (и это, конечно, не новость): языковая среда не всегда должным образом влияет на правильное формирование русской речи иностранных учащихся. Лишь преподаватель РКИ может и обязан добиться того, чтобы изучаемый ими язык стал не только понятным, необходимым и удобным для студенческой жизни, для возможной будущей практики, но и правильным и красивым.

Преподаватель РКИ не должен забывать, что его речь на занятиях является порой для студентов единственным образцом литературного языка.

З.П. Козорог
Минск (Беларусь)

ЛОГИЧНОСТЬ — ОДИН ИЗ СУЩЕСТВЕННЫХ ПРИЗНАКОВ КОММУНИКАТИВНО ПОЛНОЦЕННОЙ РЕЧИ

Русский язык, вошедший в жизнь миллионов людей многих национальностей, является фактором исключительного значения в экономической, политической и культурной жизни, в сближении наций и народностей, в их приобщении к богатствам мировой цивилизации.

Многогранность русского языка объясняется, в частности, тем, что он выполняет максимально возможное для языка число общественных функций (внешнелингвистическая его характеристика) и отличается всесторонней разработанностью, богатством и многообразием форм, структурной развитостью и гибкостью (внутрилингвистическая его характеристика).

Русский язык, как и любой другой, представляет собой сложную систему разноплановых явлений, взаимосвязанных элементов, каждый из которых по-своему важен. Лишь совокупность и взаимодействие этих элементов делают язык языком, т.е. самым совершенным инструментом познания, мышления и общения.

Д.Э. Розенталь называет следующие признаки, характеризующие хорошую речь: **правильность; точность; ясность; логичность; простота; богатство; сжатость; чистота; уместность; живость; благозвучие.**

В ортологии (науке о культуре речи) различают логику рассуждения и логику изложения. Под логикой рассуждения понимается строго последовательный ход мысли. Логика изложения — это передача мысли в такой словесной форме, каждое звено которой соответствует законам логически правильного мышления. Логична та речь, в которой языковые средства соответствуют содержанию и не противоречат законам логики, законам мышления. Например, в предложении: *Вопросы рационального использования природных ресурсов находятся в центре внимания экономистов*, слова органично связаны друг с другом, что позволяет без затруднений воспринимать смысл высказывания. В предложении *Имя А.С. Пушкина является одним из наиболее известных писателей* происходит подмена понятий (известным писателем является не имя, а сам А.С. Пушкин).

Логические погрешности, вызванные неудачным выбором слов или выражений, неоправданным объединением их в контексте, — явление очень распространенное, и каждый словесник обязан проводить работу по их предупреждению.

Наиболее типичными ошибками, нарушающими логику изложения, являются:

- **Противоречивость высказывания** (одно утверждение исключает другое): *В подъезде стояли трое, один из которых сидел, а другой стоял.*

- **Неоднозначность** (предложение имеет двойной смысл): *После обследования больные направляются на лечение по месту жительства* (непонятно, сами больные идут лечиться или кто-то их направляет).

- **Непоследовательность** (отсутствие логической связи между частями высказывания): *Базаров — представитель молодого поколения. Он не желает проявлять свою любовь к родителям* (содержание второго предложения не вытекает из содержания первого).

- **Абсурдность высказывания**: *Прошлым людям очень трудно приходилось вплоть до искалечения* (случайный набор слов, бессмыслица).

Нарушение логичности речи — следствие экстралингвистических (низкая культура мышления, непонимание смысла употребляемых

слов и выражений, недостаточное владение излагаемым материалом и др.) и собственно лингвистических причин.

Собственно лингвистические причины — непонимание таких явлений языка, как:

- **Полисемия** (многозначность): *В ближайшее время мы собираемся посетить городской музей и вынести из него самое полезное, самое интересное.*

- **Омонимия**: *На соревнования заявили 19 стран* (лексическая омонимия), *Беседа с другом Иванова тревожила* (синтаксическая омонимия).

- **Паронимия**: *Я поскользнулся и упал в котлован, где меня и конфузило. Аппендицит мальчику вырезали еще в прошлом году.*

- **Контекстная прикрепленность местоимений**: *Нужно активно вести работу с молодежью, дополнив и обогатив ее новым опытом.*

- **Неполнота предложения**: *Вот Всеволод сообщает, что его славные воины уже готовы и оседланы у Курска* (пропущено слово *кони*).

- **Порядок компонентов**: *Абитуриент не решил задачи из-за незначительной ошибки, предложенной на экзамене.*

- **Смысловая общность членов однородного ряда**: *У него большие руки, мировоззрение, светлые широкие брови, золотящиеся ресницы* (объединение слов, далеких по смыслу); *В восстановлении разрушенного хозяйства больших успехов добились рабочие фабрик, заводов, промышленных предприятий* (объединение слов, обозначающих видовые и родовые понятия); *Роскошь, в которой жили помещики, богачи и духовенство, составляла разительное противоречие с нищетой народных масс* (объединение слов, обозначающих частично совпадающие понятия).

- **Смысловая зависимость деепричастного оборота** (обособленного обстоятельства): *Играя на фортепиано, голова его медленно опускалась и глаза закрывались от удовольствия. Вбежав в дом, ему хотелось тут же броситься к стоявшей у окна маме.*

Логичность речи, т.е. соответствие законам логики, — это коммуникативное качество, предполагающее умение последовательно, аргументированно оформлять выражаемое содержание. Небрежность языка обуславливается нечеткостью мышления. Чернышевский писал: «Что неясно представляешь, то неясно и выразишь; неточность и запутанность выражений свидетельствуют только о запутанности мыслей».

Отсутствие логичности ведет к непониманию, неправильному толкованию того или иного высказывания, что делает невозможным общение.